



NEUBESETZUNG DER SCHIEDSSTELLE in der VG „Pleißenaue“



Die Schiedsstelle
hat in neuer
Besetzung
zum 1. Juni 2026
ihre Tätigkeit
aufgenommen.

Mehr dazu auf Seite 5!

Bärbel Müller
Stellvertretende

Andrea Strahlendorf
Vorsitzende

Astrid-Tatjana Dathe
1. Stellvertretende

Sitz der Verwaltungsgemeinschaft

VG „Pleißenaue“, Breite Straße 2, 04617 Treben

Telefon-Nummern

Zentrale	034343 703 – 0
Vorsitzende/Kämmerei	034343 703 – 12
Bauamtsleiterin	034343 703 – 19
Hauptamt/Personal	034343 703 – 16
Ordnungsamt/Straßenwesen	034343 703 – 17
Grundsteuer (Steueramt)	034343 703 – 24
Friedhofsverwaltung	034343 703 – 26
Kassenverwaltung	034343 703 – 14
Kasse	034343 703 – 23
Einwohnermeldeamt	034343 703 – 15
Bauverwaltung/Liegenschaften	034343 703 – 13

E-Mail: info@vg-pleissenaue.de

Öffnungszeiten VG „Pleißenaue“ und Einwohnermeldeamt

Montag	08:00 – 11:30 Uhr
Dienstag	08:00 – 11:30 Uhr 13:00 – 17:30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08:00 – 11:30 Uhr 13:00 – 15:30 Uhr
Freitag	geschlossen

Sprechtag des KoBB

Frau Burkhardt, Telefon: 0152 22894093,
Dienstag, 15:00 – 18:00 Uhr, 04617 Treben, Breite Straße 2,
E-Mail: carolina.burkhardt@polizei.thueringen.de

Kontakt Revierförster

Herr Anders, Telefon: 0172 3480425

Kontakt Dorfkümmerein

Frau Koch, Telefon: 0155 6050 4484

Kontakt Schiedsstelle

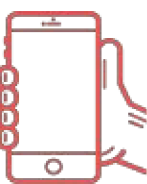
Frau Strahlendorf, Telefon: 0176 30670892

Bürgerfunk – VG „Pleißenaue“

WhatsApp-Kanal

Heinweis: Sie benötigen ein bestehendes WhatsApp-Konto.

1. Scannen Sie mit Ihrem Handy diesen QR-Code und folgen Sie dem Link zum Kanal:
2. Tippen Sie auf „Abonnieren“
3. Aktivieren Sie oben rechts unbedingt die Glocke (Benachrichtigungen), damit Sie auf neue Meldungen aufmerksam gemacht werden.
→ Ohne aktivierte Glocke erhalten Sie keine automatische Benachrichtigung über neue Beiträge



Telegram-Kanal

Heinweis: Sie benötigen ein bestehendes Telegram-Konto.

1. Scannen Sie mit Ihrem Handy diesen QR-Code und folgen Sie dem Link zum Kanal:
2. Drücken Sie den Knopf „Beitreten“.
3. Achten Sie darauf, dass Sie der Kanal mit dem Knopf unten nicht stumm geschaltet ist, damit Sie auf neue Meldungen aufmerksam gemacht werden.



Weitere Informationen zum Bürgerfunk finden Sie auf der Webseite der VG Pleißenaue (www.vg-pleissenaue.de).

Geschäftszeiten der Gemeinden

Gemeinde Fockendorf

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag, 16:00 – 18:00 Uhr

Telefon • Fax: 034343 51917

Gemeinde Gerstenberg

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag, 16:00 – 18:00 Uhr

Telefon: 03447 832190 • Fax: 03447 861969

Gemeinde Haselbach

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag, 16:30 – 18:00 Uhr

Telefon: 034343 51326 • Fax: 034343 52565

Gemeinde Treben

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag, 15:30 – 17:00 Uhr

Telefon: 0174 3323410

Öffnungszeiten der Bibliothek Treben

Montag, 11:00 – 13:00 Uhr

Dienstag, 16:00 – 18:00 Uhr

Gemeinde Windischleuba

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag, 16:00 – 18:00 Uhr

Telefon: 03447 836250 • Fax: 03447 899590

Bereitschaft Bauhof Windischleuba

Montag bis Donnerstag 06:00 – 15:00 Uhr

Freitag 06:00 – 12:00 Uhr

zu erreichen über Tel. 0160 8452704

Impressum

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“

Breite Straße 2, 04617 Treben

Telefon: 034343 7030

Auflage: 2.670 Exemplare

E-Mail: amtsblatt@vg-pleissenaue.de

Redaktion: Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“,
Treben, die Gemeinschaftsvorsitzende

Herstellung und Druck: NICOLAUS & Partner Ingenieur GbR,
Dorfstraße 10, 04626 Schmölln OT Nöbdenitz, Telefon: 034496
60041, Fax: 034496 64506, E-Mail: pleissenaue@nico-partner.de
Das Amtsblatt der VG „Pleißenaue“ wird kostenlos an alle
Haushalte und Unternehmen im Gebiet der Mitgliedsgemeinden
verteilt. Weitere Exemplare können für 1,00 Euro in der VG
„Pleißenaue“ erworben werden.

Glückwünsche
AN DIE JUBILARE

Die VG „Pleißenaue“ gratuliert allen
Altersjubilaren im Monat Juni recht
herzlich und wünscht Ihnen alles
Gute, vor allem Gesundheit
und persönliches Wohlergehen.

Amtlicher Teil

VG „Pleißenaue“



**Teilnehmergemeinschaft
Hagenest**

Der Vorstandsvorsitzende

Flurbereinigung: Hagenest
Stadt: Regis-Breitungen
Aktenzeichen: 846.167-290231 (LE/LN15)

Bekanntmachung und Ladung

Die Teilnehmergemeinschaft Hagenest hat den Flurbereinigungsplan erstellt. Die Obere Flurbereinigungsbehörde hat den Flurbereinigungsplan genehmigt. Darin sind die Ergebnisse des Flurbereinigungsverfahrens zusammengefasst.

Ladung

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Hagenest lädt die Grundeigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Flurbereinigungsverfahren (§ 10 Nr. 2 Flurbereinigungs-gesetz [FlurbG]) einschließlich der Inhaber von Rechten und Lasten an diesen Grundstücken oder ihre gesetzlichen Vertreter und **Bevollmächtigten hiermit zu einem Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans gemäß § 59 FlurbG** ein.

Versammlungsort:

Bürgersaal Ramsdorf, Hauptstraße 85, OT Ramsdorf, 04565 Regis-Breitungen

Versammlungsbeginn:

Mittwoch, den 29. Juli 2026 um 19.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Bericht zum Stand des Verfahrens
2. Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans
3. Information über den weiteren Verfahrensablauf
4. Allgemeine Aussprache

Auslegung

Zur Einsichtnahme für die Beteiligten wird der Flurbereinigungsplan ausgelegt. Der Flurbereinigungsplan umfasst neben dem Textteil auch Karten und Verzeichnisse.

Dauer der Auslegung:

vom 20. Juli 2026 bis einschließlich 12. August 2026

Ort der Auslegung:

Teilnehmergemeinschaft Hagenest beim Landratsamt Landkreis Leipzig Vermessungsamt, SG Ländliche Neuordnung, Zimmer 003, Leipziger Straße 67 in Borna

zu den Dienstzeiten:

Montag 08:30 – 12:00 Uhr
Dienstag 08:30 – 12:00 Uhr | 13:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch 08:30 – 12:00 Uhr
Donnerstag 08:30 – 12:00 Uhr | 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag 08:30 – 12:00 Uhr

nach persönlicher Vereinbarung.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter der Tel.-Nummer 03433 2411535 (Herr Leps) oder 03433 2411543 (Herr Jäkel).

Eine Auslegung in weiteren Kommunen und Städten erfolgt nicht. Jedem Teilnehmer wird ein Auszug aus dem Flurberei-

nigungsplan, der seine neuen Grundstücke nach Fläche und Wert sowie das Verhältnis seiner Gesamtabfindung zu dem von ihm Eingebachten nachweist, zugestellt.

Für Fragen zum Flurbereinigungsplan stehen wir Ihnen während des Anhörungstermins gern zur Verfügung. Zudem steht ein Vertreter des Vorstandes für Auskünfte zum Flurbereinigungsplan nach telefonischer Terminvereinbarung im Vermessungsamt zur Verfügung. Im Verfahrensgebiet wurden Vermessungsarbeiten auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen durchgeführt.

Die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen der Grenzpunkte der Gebietsgrenze werden mit dem Flurbereinigungsplan bekannt gegeben.

Die entsprechenden Neuordnungsrisse liegen mit dem Flurbereinigungsplan mit zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus. Auf Wunsch und nach Terminvereinbarung mit dem Stellvertretenden Vorstandsvorsitzenden kann die neue Feldeinteilung an Ort und Stelle erläutert werden.

Auf § 134 Abs. 1 FlurbG wird hingewiesen. In diesem heißt es: „Versäumt ein Beteiligter einen Termin oder erklärt er sich nicht bis zum Schluss des Termins über den Verhandlungsgegenstand, so wird angenommen, dass er mit dem Ergebnis der Verhandlung einverstanden ist; ...“

Rechtsbehelfsbelehrung: Gegen den Flurbereinigungsplan kann innerhalb von **zwei Wochen** nach dem Anhörungstermin (§ 59 FlurbG i.V.m. § 10 AGFlurbG) Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich bei der

Teilnehmergemeinschaft Hagenest
beim Landratsamt Landkreis Leipzig
Stauffenbergstraße 4, 04552 Borna
oder

Landratsamt Landkreis Leipzig
Stauffenbergstraße 4, 04552 Borna
oder zur Niederschrift

bei der Teilnehmergemeinschaft Hagenest
beim Landratsamt Landkreis Leipzig
Vermessungsamt
Leipziger Straße 67, 04552 Borna
sowie beim

Landratsamt Landkreis Leipzig
Stauffenbergstraße 4, 04552 Borna
oder

Landratsamt Landkreis Leipzig
Vermessungsamt
Sachgebiet Ländliche Neuordnung
Leipziger Straße 67, 04552 Borna

oder in elektronischer Form nach § 3a Absatz 2 des Verwaltungsverfahrensgesetzes, schriftformersetzend nach § 3a Absatz 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes und § 9a Absatz 5 des Onlinezugangsgesetzes oder zur Niederschrift bei der Behörde zu erheben, die den Verwaltungsakt erlassen hat.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung: Die Möglichkeit zur Übermittlung einer elektronisch signierten Erklärung mit der Versandart nach § 5 Abs. 5 des De-Mail-Gesetzes (gemäß § 3a Abs. 3 Nr. 2d VwVfG) besteht nicht.

Eine Erhebung des Widerspruchs durch eine einfache E-Mail ist nicht möglich, die erforderliche Form des Widerspruchs ist damit nicht gewahrt. ▶

Datenschutzrechtlicher Hinweis: Datenschutzrechtliche Hinweise zur Verarbeitung personenbezogener Daten natürlicher Personen im Rahmen des Verfahrens der Ländlichen Neuordnung können im Internet unter folgendem Link abgerufen werden: www.laendlicher-raum.sachsen.de/datenschutz-in-verfahren-der-landlichen-neuordnung-9248.html

Darüber hinaus sind die Informationen auch beim Landratsamt Landkreis Leipzig, Vermessungsamt, Sachgebiet Ländliche Neuordnung, Stauffenbergstraße 4, 04552 Borna, Telefon 03433 241-1502, Vermessungsamt@lk-l.de, erhältlich.

Borna, 18.05.2026

Schmidt, Vorstandsvorsitzender

■ Fockendorf.....

Amtliche Bekanntmachung

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Fockendorf am 02.06.2026 wurde folgender Beschluss gefasst:

Beschluss-Nr. 39/13/2026

Beschlussfassung zur Vergabe der Bauleistung „Erneuerung der Doppelbahn und Aufsetzanlage - Sportkegelanlage Fockendorf“ an die Firma AHLBORN Kegel- und Bowlingbahnenbau GmbH aus Leipzig zum Angebotspreis

– einstimmig beschlossen –

gez. Jähnig, Bürgermeister

■ Treben.....

Amtliche Bekanntmachung

In der 9. öffentlichen Gemeinderatssitzung der Gemeinde Treben am 16.06.2026 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 49/09/2026

Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 31.03.2026

– einstimmig beschlossen –

Beschluss-Nr. 50/09/2026

Beschlussfassung zur Vergabe der Lieferung und Installation der elektronischen 600 W Sirene als Mastanlage an die Firma Hörmann und die Firma selectric zum Angebotspreis

– einstimmig beschlossen –

Beschluss-Nr. 51/09/2026

Beschlussfassung zur Feststellung der Jahresrechnung der Gemeinde Treben für das Haushaltsjahr 2024

– einstimmig beschlossen –

Beschluss-Nr. 52/09/2026

Beschlussfassung zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten auf der Grundlage der Prüfung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2024 durch den Fachdienst Rechnungsprüfung des Landratsamtes Altenburger Land

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Mitglieder im GR: 11

davon anwesend: 7

Ja-Stimmen: 7

Nein-Stimmen: –

Stimmenthaltungen: –

Der Bürgermeister und sein Stellvertreter haben laut § 38 ThürKO an der Abstimmung nicht teilgenommen.

Beschluss-Nr. 53/09/2026

Beschlussfassung zum Bauantrag – Änderung Dachform und Einbau einer Gaube - Gemarkung Treben

– einstimmig beschlossen –

gez. Hermann, Bürgermeister

■ Windischleuba.....

Amtliche Bekanntmachung

In der 8. Sitzung des Gemeinderates Windischleuba am 11.06.2026 wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 62/2026

Beschlussfassung zur Ablehnung der 1. Planänderung zum Planfeststellungsverfahren für B 7 – Aus- und Neubau B 7 Altenburg bis Landesgrenze Thüringen/Sachsen.

– einstimmig beschlossen –

Beschluss-Nr. 63/2026

Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 19.03.2026

– einstimmig beschlossen –

Beschluss-Nr. 64/2026

Beschlussfassung zur Feststellung der Jahresrechnung der Gemeinde Windischleuba für das Haushaltsjahr 2024

– einstimmig beschlossen –

Beschluss-Nr. 65/2026

Beschlussfassung zur Entlastung des Bürgermeisters und des Beigeordneten auf der Grundlage der Prüfung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2024 durch den Fachdienst Rechnungsprüfung des Landratsamtes Altenburger Land

Abstimmungsergebnis:

Gesetzl. Anzahl der Mitglieder im GR: 11

davon anwesend: 7

Ja-Stimmen: 7

Nein-Stimmen: –

Stimmenthaltungen –

Der Bürgermeister und sein Stellvertreter haben laut § 38 ThürKO an der Abstimmung nicht teilgenommen.

Beschluss-Nr. 66/2026

Beschlussfassung zum Bauantrag - Errichtung einer Outdoorküche mit Werkstatt - Gemarkung Zschaschelwitz

– einstimmig beschlossen –

Beschluss-Nr. 67/2026

Beschlussfassung zur Übertragung der Aufgaben der Wahlbehörde zur Bürgermeisterwahl an die Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“ und Ernennung von Frau Rita Richter als Gemeindegewahlleiterin für die Bürgermeisterwahl am 25.10.2026

– einstimmig beschlossen –

gez. Reinboth, Bürgermeister

Ende amtlicher Teil

Nichtamtlicher Teil

Neubesetzung der Schiedsstelle in der VG „Pleißenaue“

Die Schiedsstelle hat in neuer Besetzung zum 1. Juni 2026 ihre Tätigkeit aufgenommen.

Eine Schiedsstelle (auch Schiedsamt genannt) dient der außergerichtlichen Streitschlichtung. Ihr Ziel ist es, Konflikte schnell, kostengünstig und ohne ein Gerichtsverfahren beizulegen sowie den Rechtsfrieden zwischen den Beteiligten wiederherzustellen.

Die Amtsdauer einer Schiedsperson beträgt jeweils fünf Jahre. Bürgerinnen und Bürger, die die Unterstützung der Schiedsstelle in Anspruch nehmen möchten, können Termine telefonisch mit Frau Strahlendorf unter der Telefonnummer 0176 30670892 vereinbaren.

Dank an Herrn Höser

Die Verwaltungsgemeinschaft „Pleißenaue“ sowie die angehörenden Gemeinden bedanken sich herzlich bei Herrn Höser für sein langjähriges Engagement als Schiedsperson.

Mit seinem Einsatz hat er über viele Jahre hinweg einen wichtigen Beitrag zur außergerichtlichen Konfliktlösung und zum friedlichen Miteinander in unseren Gemeinden geleistet.

Für seine wertvolle Arbeit und seinen ehrenamtlichen Einsatz sprechen wir ihm unseren besonderen Dank aus.

Vierseithöfe im Altenburger Land gesucht!

Machen Sie Ihren Hof sichtbar –
Erzählen Sie seine Geschichte

Worum geht es?

Geplant ist, ausgewählte Vierseithöfe im Altenburger Land in kurzen Porträts vorzustellen. Dabei können Geschichte, Bauweise, Besonderheiten und heutige Nutzung des Hofes gezeigt werden.

Die Präsentation ist vorgesehen über:

www.altenburg.travel.de | Soziale Medien | perspektivisch
Flyer, thematische Routen etc.

Warum mitmachen?

Jeder Hof erzählt ein Stück Geschichte. Gemeinsam machen wir sichtbar, was das Altenburger Land so besonders macht: authentische Baukultur, gelebte Tradition und eine einzigartige Kulturlandschaft.

Sie entscheiden, was gezeigt wird!

Die Beteiligung ist freiwillig. Eigentümerinnen und Eigentümer entscheiden selbst, welche Informationen veröffentlicht werden.

Möglich sind zum Beispiel: Ort oder Anschrift | Kontaktdaten | Fotos und kurze Hofgeschichte | Informationen zur Bauweise | heutige Nutzung des Hofes | Hinweis, ob der Hof nur von außen sichtbar ist oder betreten werden darf

Haben Sie einen Vierseithof?

Dann melden Sie sich beim Tourismusverband Altenburger Land e. V., Telefon: 03447 896683 | E-Mail: sandra.kayser@altenburg.travel



Radonmessungen in Innenräumen in Thüringen

Das Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (TLUBN) führt 2026 wieder ein Messprogramm der Radonaktivitätskonzentration in Innenräumen durch. Interessierte Haus- und Wohnungseigentümer erhalten so die Möglichkeit, sich kostenfrei und einfach über die Radonsituation in ihren Wohnräumen zu informieren.

Ziel der Messungen ist die Erweiterung der Datenbasis für die Einschätzung der Radonsituation in Thüringen.

Laut einer neuen Studie des Bundesamtes für Strahlenschutz (BfS) können rechnerisch etwa 6 % (2.800 pro Jahr) aller Lungenkrebstodesfälle in Deutschland Radon in Wohnräumen zugeschrieben werden. Die Messungen sind einfach durchführbar und für die Teilnehmer mit einem geringen Aufwand verbunden. Dazu werden kleine Exposimeter (Kunststoffdosen) per Post an die Teilnehmer zusammen mit einer Messanleitung verschickt und sollen für 1 Jahr in den Räumen aufgestellt werden. Die Ergebnisse der Messungen werden ausgewertet und Ihnen anschließend zugesandt.

Anonymisiert fließen die Daten in die thüringenweite Statistik zur Radonsituation ein.

Interessierte Haushalte können sich **ab sofort bis zum 01.09.2026 für die Teilnahme am Messprogramm Online unter www.tlubn.thueringen.de oder per E-Mail beim TLUBN anmelden**, ein Rechtsanspruch auf die Teilnahme am Messprogramm besteht jedoch nicht.

Fragen zum Messprogramm beantwortet das TLUBN unter der Radon-Hotline: 0361 573943943, E-Mail: radon-info@tlubn.thueringen.de

Thüringer Landesamt
für Umwelt, Bergbau und Naturschutz
Referat 63, Göschwitzer Straße 41, 07745 Jena

Der Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Altenburger Land (ZAL) informiert

In dem Monat August 2026 wird in der Verwaltungsgemeinschaft Pleißenaue (nachfolgende Orte und genaue Termine) die Firma Rohrreinigung Vetterlein GmbH, im Auftrag des ZAL die Fäkalschlammabfuhr bei den Grundstückskläranlagen durchführen.

- | | |
|------------|-----------------------------------|
| 17.08. | Trebanz |
| 19.08. | Gerstenberg |
| 20./21.08. | Lehma |
| 24.08. | Pöschwitz |
| 26.08. | Zschaschelwitz |
| 27.08. | Primmelwitz |
| 28.08. | Windischleuba, Remsa, Schelchwitz |
| 31.08. | Pöppschen |

Daher wird jeder Grundstückseigentümer aufgefordert, seine Kläranlage hinsichtlich der Notwendigkeit einer Entleerung oder Teilleerung vom Fäkalschlamm zu überprüfen. Sofern die Überprüfung ergibt,



dass Bedarf an einer Fäkalschlamm Entsorgung im Jahr 2026 besteht, ist dieser bei der Firma Rohrreinigung Vetterlein GmbH unter Tel. 03447 832167, per E-Mail an info@rohrreinigung-vetterlein.de oder per WhatsApp an 0175 7264403 rechtzeitig anzumelden. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nur Grundstücke angefahren werden, deren Eigentümer den Bedarf einer Fäkalschlamm Entsorgung bei der Firma Rohrreinigung Vetterlein GmbH angemeldet haben.

Ihr Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Altenburger Land (ZAL)

Begegnungsstätten in der VG „Pleißenaue“ Veranstaltungen im Juli

Mittwoch, 01.07.2026

13:30 Uhr Spielenachmittag mit Kaffee und Kuchen in Gerstenberg

Donnerstag, 02.07.2026

13:30 Uhr Spielenachmittag in Lehma

Montag, 06.07.2026

08:00 Uhr Bürgermeistersprechstunde, Treben (bis 10:00 Uhr)

Dienstag, 07.07.2026

13:30 Uhr Spielenachmittag in Treben

Mittwoch, 08.07.2026

13:30 Uhr Spiele- und Kaffeenachmittag in Windischleuba

Donnerstag, 09.07.2026

13:30 Uhr Klöppelgruppe in Lehma

Montag, 13.07.2026

08:00 Uhr Bürgermeistersprechstunde, Treben (bis 10:00 Uhr)

Dienstag, 14.07.2026

13:30 Uhr Kaffeenachmittag in Haselbach

Mittwoch, 15.07.2026

13:30 Uhr Spielenachmittag in Gerstenberg

Donnerstag, 16.07.2026

13:30 Uhr Spielenachmittag in Lehma

Montag, 20.07.2026

08:00 Uhr Bürgermeistersprechstunde, Treben (bis 10:00 Uhr)

Dienstag, 21.07.2026

13:30 Uhr Spielenachmittag in Treben

Mittwoch, 22.07.2026

13:30 Uhr Kaffeenachmittag in Windischleuba

Donnerstag, 23.07.2026

13:30 Uhr Kaffeenachmittag in Lehma

Montag, 27.07.2026

08:00 Uhr Bürgermeistersprechstunde, Treben (bis 10:00 Uhr)

Dienstag, 28.07.2026

13:30 Uhr Kaffeenachmittag in Treben

Mittwoch, 29.07.2026

13:30 Uhr Spiele- und Kaffeenachmittag in Gerstenberg

Donnerstag, 30.07.2026

13:30 Uhr Spiele- und Kaffeenachmittag in Lehma

Anke Koch

Anzeigen

DANKESCHÖN

Für die vielen Blumen, Glückwünsche und Geschenke zu meinem 80. Geburtstag möchte ich mich bei allen Gratulanten recht herzlich bedanken. Mein besonderer Dank gilt auch denen, die mich mit ihrer Anwesenheit an meinem Ehrentag persönlich beehrt und mit Präsenten und materiellen Zuwendungen mir den Eintritt in das neue Lebensjahrzehnt versüßt haben.

Insbesondere meiner Frau und meiner Familie, meinen Verwandten und guten Bekannten. Elsi und Jürgen Seidel, den Serbitzer Oldies, der Abordnung des FC TREBENIA, den tollen FCT-Showtänzerinnen, meinen Freunden aus Thräna, den Nachbarn, der Freiwilligen Feuerwehr Thräna, meinen Skatfreunden, RUNDUM LEIPZIG, den ehemaligen Musikerkollegen, Fam. Fichtner vom Hotel Elisenhof und dem Team vom LINDENVORWERK möchte ich danke sagen.

Herzlichen Dank auch meinen lieben Freunden Gerd Voigt und Dietmar Winkler für ihre Solo-Darbietungen – Ihr wart Spitze.

Vorzüglich war auch das Catering von Steffen Junghans und mit Frau Brentführer aus Regis haben wir ein tolles Taxi-Unternehmen kennengelernt.

Ein Dankeschön an alle für einen wunderbaren unvergesslichen 80. Geburtstag – es ist einfach schön, auch im Alter noch so viele gute Freunde zu haben!

HANS-DIETER
KOWALSKI

80

Ganz lieben Dank
für die vielen Glückwünsche
und Geschenke
zu meiner

JUGENDWEIHE

am 30. Mai 2026.

Euer Hannes



Wir sagen Danke

Herzlichen Dank an alle Gratulanten, Familienmitglieder und Freunde für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten zu unserem

50. GEBURTSTAG.

Ein besonderer Dank gilt dem Team vom „Dorfkrug Haselbach“ sowie dem Feuerwehrverein Haselbach e. V. für die hervorragende Bewirtung und Bereitstellung des schönen Feierortes.

Vielen Dank auch für die Überraschungsauftritte der Band „Anders Komisch“ und „Metalkica“ sowie der Guggemusik „Überdosis“ Borna e. V.

Ein weiteres Highlight war das traditionelle Musikraten, das von unserem bestens aufgelegten DJ Mischa und Büchse unterstützt wurde.

Es war eine schöne Feier.

Beste Grüße
Claudia & Jens

Gemeinde Fockendorf
mit den OT Fockendorf und Pahna

Deutscher Mühlentag 2026

Auch in diesem Jahr fand am Pfingstmontag, 25. Mai 2026, der deutsche Mühlentag statt, an dem sich die Fockendorfer Mühle beteiligte. Das Wetter hatte es an diesem Tag gut mit uns gemeint. Bei schönstem Sonnenschein füllten sich rasch die aufgestellten Biertischgarnituren mit zahlreichen Besuchern, die sich kühle Getränke sowie Roster und Römerbraten schmecken ließen. Ein Eiswaagen war ebenfalls vor Ort und verkaufte süße Leckereien. Zahlreiche Interessierte nahmen an den halbstündigen Mühlenführungen teil und erkundeten die alte Technik.



Altes Handwerk führte Familie Kluth vor. Jürgen Kluth zeigte das Dengeln von Sensen, per Hand aber auch maschinell. Heike Schneider und Ilona Kluth schöpften aus einem Bottich Papier. An die kleinen Besucher war ebenfalls gedacht. Hier sorgte ein Kaninchen-Streichelzoo für kurzweilige Unterhaltung.

Familie Sparborth möchte sich hiermit bei allen Helfern ganz herzlich bedanken. Ohne eure tatkräftige Unterstützung wäre dieser Mühlentag nicht möglich gewesen. Auch danken wir an dieser Stelle den fleißigen Backfrauen, die mit leckerem Kuchen zum Gelingen beigetragen haben. Ein Dankeschön auch an die Gemeinde Fockendorf und den Feuerwehrverein Fockendorf. So war es uns möglich, 500 Euro für den neuen Spielplatz in Fockendorf zu spenden. Vielen Dank an Thomas und Ramona, Karsten und Katja, Frank und Benita, Kai und Doreen, Barbara und Ellen.

Familie Sparborth

Neues aus der Volkssolidarität

Unsere Veranstaltung mit dem Thema „Krampfadern“

Die Veranstaltung am 9. Juni 2026 war sehr gut besucht. Wahrscheinlich lag es mit am Thema Krampfadern. Haben doch viele damit zu tun, und wollen sich Informationen holen. Wir freuten uns über die rege Teilnahme und schoben gerne noch ein paar Stühle dazwischen.

Das erwähnte auch Frau Strahlendorf bei Ihrer Begrüßungsrede. Dann stellte sie Frau Schmidt von der Apotheke Borna vor. Die meisten kannten sie ja schon, und waren voller Erwartungen.





Doch zuvor gab es erstmal Kaffee und Kuchen. Dann konnte es losgehen. Frau Schmidt hatte einige Prospekte sowie kleine Artikel aus der Apotheke mitgebracht. Sie hatte ihren Vortrag wie eine Quizsendung aufgebaut. Ein Beispiel, nachdem Sie über die Krampfadern gesprochen hatte, stelle Sie zwischendurch die Frage: „Und was ist die Ursache?“ Sofort rief jemand: „dünnnes Bindegewebe.“ Die Antwort war richtig und sie bekam einen Preis aus der Apotheke.



Auf diese Art einen Vortrag zu halten, fanden wir sehr interessant und lustig. Obwohl das Thema gar nicht so schön ist. Denn Krampfadern sind knödrische oberflächige Venen, die von allein nicht weg gehen. Zur Linderung hilft nur Magnesium. Frau Schmidt konnte die Zusammenhänge gut und verständlich erklären. Dabei war aber immer etwas Humor dabei. Auch die ihr gestellten privaten Fragen, konnte Sie gut erklären und bot gleichzeitig kleine Hilfsmittel an. Wir waren alle begeistert und merkten gar nicht, wie schnell die Zeit vergangen war.

Mit viel Beifall und ein großes Dankeschön dazu ein Blümchen, wurde Sie verabschiedet. Wir bekamen unser bestelltes Abendessen und konnten dabei unsere eigenen Erfahrungen über Krampfadern austauschen. Vielen Dank an die Gaststätte Wappler für die gute Bewirtung.

M. Pöschel

Einladung

Anstelle des Sommerfestes im Juli, findet unsere **Ausfahrt am Freitag, den 10. Juli 2026, mit dem „Kohrener Landexpress“** statt. Wir treffen uns **um 14:00 Uhr an der Bushaltestelle** in Fockendorf. Der Fahrtpreis beträgt 20,00 € und wird dort einkassiert. Also bis dahin, hoffentlich schönes Wetter – Wir freuen uns auf Sie.

Der Vorstand



Kindertagesstätte

„Am Märchenwald“

Neues aus der Kita „Am Märchenwald“

„Kindergartenzeit ade – bald lernt ihr das ABC!“

In den vergangenen Wochen standen für unsere sechs zukünftigen Schulanfänger viele spannende und erlebnisreiche Höhepunkte auf dem Programm, von denen wir nun gern berichten möchten.

Als erstes besuchten wir die wichtige Veranstaltung „SABAKI“ in der Feuerwehr Windischleuba. Hierbei wurde den Kindern der Umgang mit fremden Personen verdeutlicht. Anhand eines Verhaltensmusters übten wir, wie man Grenzen setzt und in Gefahrensituationen richtig handelt.

Natürlich besuchten wir zusammen mit unseren ABC-Schützen wie jedes Jahr auch wieder das Schulanfänger-Sportfest in Meuselwitz. Nach einer gemeinsamen Erwärmung zu verschiedenen Stimmungsliedern, stellten die Kinder in den klassischen Disziplinen Dreisprung, Weitwurf und Lauf ihr sportliches Talent unter Beweis. Ausgezeichnet mit Medaillen sowie Urkunden und einem glänzenden Pokal für unsere Einrichtung, kehrten unsere Sportskanonen ausgepowert, aber sehr stolz in den Kindergarten zurück.



Schon einen Tag darauf, stand das nächste besondere Highlight auf dem Plan: die Busschule der „THÜSAC“. Ziel der Veranstaltung war, den Kindern das richtige Verhalten an der Haltestelle und im Bus näherzubringen. Anhand praktischer Übungen lernten unsere ABC-Schützen, wie man richtig ein- und aussteigt, welche wichtigen Schilder man beachten muss und was für Gefahrensituationen entstehen können, wenn man die Regeln missachtet.



Zum Abschluss fahren wir noch zur große Busgarage auf dem THÜSAC-Gelände. Außerdem erhielt jedes Kind eine kleine Überraschung, worüber sich alle sehr freuten.

Um das Verhalten im Straßenverkehr, welches uns die Polizistin bereits im April nähergebracht hat, noch mehr zu verinnerlichen, besuchten unsere Schulanfänger „Clown Hajo“ in der Sporthalle der SBBS WiSO in Altenburg. Bei dieser Veranstaltung wurden in Kombination mit Musik und Tanz spielerisch wichtige Straßenverkehrsregeln vermittelt. An dieser Stelle möchten wir uns nochmal ganz herzlich bei Frau Kleinloth und Frau Steinert bedanken, die uns diesen Ausflug ermöglicht haben.

Besonders aufregend war für unsere Schulanfänger die große Abschlussfahrt mit dem Zug vom Bahnhof Altenburg zum Flughafen Leipzig/Halle. Beim Frühstückspicknick im Terminal stärkten wir uns erst einmal kräftig, bevor wir von Guide Niklas in Empfang genommen wurden. Bei einer spannenden Tour durchs Flughafengelände wurde uns alles Wissenswerte über die Abläufe und die Arbeit am Airport erklärt. Wir durften sogar gemeinsam die Sicherheitskontrolle durchlaufen und mit dem Bus über die Rollbahn fahren, um die vielen Flugzeuge zu bestaunen. Ein Stopp an der großen Feuer- und Rettungswache bildete den Abschluss dieses tollen, erlebnisreichen Ausflugs, den wir am nächsten Tag natürlich nochmal mit allen Freunden aus der Kita auswerteten.



Doch das ist noch lange nicht genug. Welche spannenden Ereignisse unsere Märchenwald-Kinder in der letzten Zeit noch erleben durften, berichten wir im nächsten Artikel.

„Bis bald!“ sagen die Kinder und das Team vom „Märchenwald“

Gemeinde Gerstenberg
mit den OT Gerstenberg und Pöschwitz



Neues aus der Volkssolidarität

DEFA-Geschichte: Film „Heißer Sommer“

Liebe Mitglieder/innen der Ortgruppe, liebe Gerstenberger und Gerstenbergerinnen,
Am 18. Mai 2026 tauchten wir in die DDR- und DEFA-Geschichte, pünktlich zum 80. Geburtstag der DEFA am 18. Mai 1946 gegründet. Wir hatten uns den Film „Heißer Sommer“ aus dem Jahr 1968 ausgewählt, ein deutsches Filmmusical der DEFA mit Chris Doerk und Franke Schöbel, dem damaligen Traumpaar der DDR, in den Hauptrollen. Der Film hatte über 3,4 Millionen Kinobesucher in der DDR.
Amüsiert verfolgten wir die Handlung, mussten über manche Dialoge schmunzeln und viele Erinnerungen an Ostsee Urlaube etc. wurden wach.



Dazu verlebten wir eine gemütliche Kaffeestunde und ließen uns den selbstgebackenen Kuchen unserer Vorsitzenden munden. Er schmeckte vorzüglich. Danke, liebe Elke, für die viele Mühe.

Gleichzeitig konnten wir uns noch einmal von Margit Linert und ihrem Team verwöhnen lassen. Leider nun definitiv zum letzten Mal. Vielen Dank für die leckeren Gerichte und die freundliche Bewirtung. Alles Gute für die Zukunft.

Freundliche Grüße Dr. Ilona Harms



Gemeinde Haselbach

Privilegierten Großkaliberschützen Haselbach e. V.

Für den 8. April bis 9. Mai 2026 war der Thüringer Landespokal – Ordonnanzgewehr in Weimar ausgeschrieben.

Ordonnanzgewehr Auflage 100 m (T1.07 30 Schuss)

Einzelwertung:

Senioren I: 3. Platz – Uwe Schröder

6. Platz – Thomas Pitulle

Senioren III: 8. Platz – Andreas Galleck

Mannschaftswertung:

Offene Klasse: 5. Platz – Uwe Schröder, Andreas Galleck,
Thomas Pitulle

Ordonnanzgewehr 100 m (1.58 20+20 Schuss):

Einzelwertung:

Offene Klasse: 5. Platz – Tim Wisgalla
(Gaststart für SG Schmölln)

Mannschaftswertung:

Offene Klasse: 1. Platz – Susanne Linke, Thomas Wagner,
Tim Wisgalla

Am 16. Mai 2026 fand das diesjährige „Schießen der Vereine“ statt. Die Teilnahme von 14 Mannschaften war ein voller Erfolg und zeigt uns, dass dieses Angebot gern angenommen wird.



„Schießen der Vereine“ – Feuerwehr Haselbach belegt Platz 1

Wir gratulieren der Feuerwehr Haselbach, dem diesjährigen Gewinner des Wanderpokals. Den 2. Platz erkämpfte sich der „Kulturbund“ und den 3. Platz die „Lachtauben“.

Unsere Vereinsmeisterschaft mit KK-Pistole/KK-Revolver 25 m führten wir am 17. Mai 2026 im Schützenhaus durch.

1. Platz – Tim Wisgalla

2. Platz – Thomas Pitulle

3. Platz – Uwe Schröder



Die Sieger der VM vom 17. Mai 2026

Die Vereinsmeisterschaft Ordonnanzgewehr Auflage 15 Schuss war dann am 30. Mai 2026.

1. Platz – Uwe Schröder

2. Platz – Andreas Galleck

3. Platz – Thomas Pitulle



Die Sieger der VM vom 30. Mai 2026

Vom 1. bis 7. Juni 2026 war die Kreismeisterschaft – KK-Disziplinen in Lucka.

KK-Gewehr Auflage (1.41 30 Schuss):

Herren II: 1. Platz – Tim Wisgalla

Senioren III: 1. Platz – Andreas Galleck

25 m Pistole (2.40 30 Schuss Präzision + 30 Schuss Schnellfeuer):

Herren II: 1. Platz – Tim Wisgalla

Sportpistole Auflage (2.41 30 Schuss):

Senioren III: 3. Platz – Andreas Galleck

Standardpistole (2.60 60 Schuss):

Herren II: 2. Platz – Tim Wisgalla

Am 6. Juni 2026 fand die Thüringer Landesmeisterschaft – Vorderlader 25 m in Jena statt.

Perkussionspistole (7.50):

Einzelwertung:

Herren II: 2. Platz – Tim Wisgalla

Herren III: 2. Platz – Dr. Gunter Ebert

6. Platz – Holger Bock

Mannschaftswertung:

Offene Klasse: 3. Platz – Tim Wisgalla, Dr. Gunter Ebert, Holger Bock



3. Platz bei Thüringer Landesmeisterschaft VL in Jena

Die Vereinsmeisterschaft mit KK-Gewehr Zielfernrohr fand am 14. Juni 2026 im Schützenhaus statt.

1. Platz – Thomas Gutschker
2. Platz – Tim Wisgalla
3. Platz – Andreas Galleck

In Vorbereitung des „Tag der offenen Tür“ am 20. Juni 2026 wurde am 12. Juni 2026 und am 15. Juni 2026 ein Arbeits-einsatz durchgeführt.

Schuetzenverein-haselbach.de

Karin Günther, Pressewartin

Kindertagesstätte

„Geschwister Scholl“

„Auf dem Bauernhof da ist was los – Unser Sommerfest wird riesengroß!“

Buntes Treiben beim Sommerfest

Bei schönstem Wetter feierte unser Kindergarten am 5. Juni 2026 sein alljährliches Sommerfest. Dieses Jahr unter dem Motto „Auf dem Bauernhof da ist was los – Unser Sommerfest wird riesengroß!“. Zahlreiche Kinder, Eltern, Großeltern sowie Gäste folgten der Einladung und erlebten gemeinsam einen unvergesslichen Nachmittag voller Spiel, Spaß und guter Laune.



Den festlichen Auftakt gestalteten die Kinder des Kindergartens mit einem liebevoll vorbereiteten Programm. Mit Liedern, Tänzen und kleinen Darbietungen rund um

das Thema Bauernhof begeisterten sie das Publikum und wurden mit großem Applaus belohnt. Mit viel Freude zeigten die Kinder, was sie in den letzten Wochen gemeinsam mit den Erzieherinnen gelernt haben.

Anschließend warteten zahlreiche Attraktionen auf die kleinen und großen Besucher. Besonders beliebt war der Bauernhof-Parcours, bei dem die Kinder ihre Geschicklichkeit und ihr Können unter Beweis stellen konnten. Für ausgelassene Stimmung sorgte zudem die Hüpfburg, die den ganzen Nachmittag über rege genutzt wurde.

Auch für das leibliche Wohl und süße Köstlichkeiten war bestens gesorgt. Popcorn und Zuckerwatte ließen Kinder- augen strahlen und rundeten das Fest perfekt ab. Beim Kinderschminken verwandelten sich die kleinsten Gäste in fantasievolle Tiere und bunte Figuren.

Ein besonderes Highlight war der Auftritt der Guggemusik „Überdosis“ aus Borna, die mit ihrer mitreißenden Musik für beste Stimmung sorgte und das Publikum begeisterte.

Für viele Lacher und großen Beifall sorgte zudem das von den Erzieherinnen aufgeführte Theaterstück „Der verrückte Bauernhof“. Mit viel Humor und Kreativität boten wir allen eine unterhaltsame Vorstellung.



Ein solches Fest wäre ohne die Unterstützung vieler helfender Hände nicht möglich, deshalb möchten wir uns ganz herzlich bei allen Eltern, Familien und Unterstützern bedanken, die durch ihre Mithilfe unser Sommerfest unvergesslich gemacht haben.

Ein besonderes Dankeschön möchten wir an Ingo und Nancy richten, die mit ihrer beliebten roten Limonade für eine erfrischende Überraschung sorgten. Ebenso bedanken wir uns herzlich bei der Freiwilligen Feuerwehr, die sich engagiert um das leibliche Wohl aller Gäste kümmerte.

Ein weiterer besonderer Dank gilt Karin Kühn, die mit viel Geduld, Kreativität und Geschick die Kinder schminkte und ihnen somit ein Lächeln ins Gesicht zauberte.

Ein großes Dankeschön geht natürlich auch an den Elternbeirat unserer Einrichtung für die tatkräftige Unterstützung. Durch das Backen der zahlreichen leckeren Kuchen wurde das Kuchenbuffet zu einem Genuss. Ebenso bedanken wir uns für die Organisation und



Durchführung der Tombola sowie der Unterstützung bei den Stationen des Bauernhof-Parcours. Auch bedanken wir uns bei allen Sponsoren und Spendern für die großzügigen Geld- und Sachspenden.

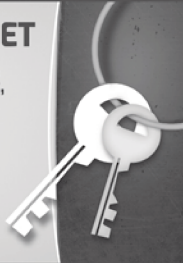
Nun blicken wir auf ein gelungenes Sommerfest voller fröhlicher Begegnungen, strahlender Kinderaugen und schöner gemeinsamer Momente zurück und freuen uns schon jetzt auf die nächsten gemeinsamen Veranstaltungen in unserem Kindergarten.

Die Erzieherinnen der Kita Haselbach

GEMEINDE HASELBACH VERMIETET

Helle 2-R-Dachgeschosswohnung, 45 m², Tageslichtbad, 310,- € Warmmiete, 2 NKM Kaution, EV/a 105,2 kWh

Kontakt: CONCEPT Immobilien- und Verwaltungs-GmbH (T: 03433 27560)



Gemeinde Treben

mit den OT Lehma, Plottendorf, Primmelwitz, Serbitz, Trebanz und Treben

TSV 90 Treben

13 Medaillen bei den Kreisjugendspielen der Leichtathleten

Bei den Leichtathletikkreismeisterschaften (Kreisjugendspielen) am 5./6. Juni 2026 in Meuselwitz holten die Mädchen und Jungen des TSV 90 Treben drei Gold-, drei Silber- und sieben Bronzemedailles.



Bei herrlichen Leichtathletikwetter schlugen sich die jungen Athletinnen und Athleten sehr achtbar.

Goldmedaillengewinner:

50 m-Sprint	Charlotte Neumann
800 m-Lauf	Charlotte Neumann
Schlagballweitwurf	Vanik Sargsyon

Silbermedaillengewinner:

Weitsprung	Charlotte Neumann
Schlagball	Charlotte Neumann
800 m-Lauf	Martha Hering

Bronzemedaillengewinner:

75 m-Lauf	Vanik Sargsyan
-----------	----------------

Schlagball

Krystina Apalkova
Helena Schreiter
Frieda Frenzel
Pauline Kaltofen
Lilly Paul

Staffel Pia Kaltofen, Mylana Mykhailowa, Martha Hering und Charlotte Neumann



Gute Platzierungen erreichten auch Mariia Mykhailowa und Mark Korolov.

Th. Schober, Abt.-Leiter Leichtathletik des TSV 90 Treben

Blutspende in der alten Mälzerei



Mittwoch, 23. Juli 2026, von 16:00 bis 19:00 Uhr



Gemeinde Windischleuba

mit den OT Bocka, Borgishain, Pähnitz, Pöppschen, Remsa, Schelchwitz, Windischleuba und Zschaschelwitz

Informationen zur Unterschriftenaktion für freie Begebarkeit des Schlossparkes

Am 9. Juni 2026 trafen sich die Mitglieder der Bürgerinitiative, um auch über das Thema „Unterschriftenaktion“ zu beraten. Diese Unterschriftenaktion fand in Windischleuba vom 1. März bis 1. Mai 2026 statt und zwar mit 665 Unterschriften. Am 2. Mai 2026 erhielten folgende Adressaten eine E-Mail mit diesen Unterschriften sowie einen Begleitbrief, der im letzten Amtsblatt abgedruckt war:

- NABU Altenburger Land e.V., Vorsitzender Mike Jessat (Altenburg)

- NABU Thüringen e.V., Landesgeschäftsführerin Kirsten Erdinger (Jena)
- NABU-Stiftung Nationales Naturerbe, Stiftungsvorsitzender Christian Unselt (Berlin)

Bisher erhielt die Bürgerinitiative keine Antwort. Nur Franziska Hermsdorf, die nachrichtlich informiert wurde und bei der NABU-Stiftung Berlin angestellt ist, reagierte mit einer Mail, deren Inhalt uns bereits bekannt war und keine Antwort auf unseren Begleitbrief enthielt.

Wir beschlossen folgende Vorgehensweise:

Die angeführten Adressaten erhalten ein Einschreiben (mit Rückschein) mit der Aufforderung zu reagieren. Die Bürgerinnen und Bürger, die mit ihrer Unterschrift die freie Begehbarkeit des Schlossparks forderten, erwarten zu Recht eine Antwort. Als Initiatoren der Aktion sehen wir uns als Bürgerinitiative verpflichtet, nachdrücklich eine Antwort einzufordern. Wir hoffen, diesmal mehr Erfolg zu haben.

Roswitha Gumprecht, Bürgerinitiative Windischleuba

Die Bürgerinitiative gestaltete das Gemeindefenster neu

Diesmal ist der Balladendichter Börries von Münchhausen als Thema gewählt worden.



Er wurde 1874 in Hildesheim geboren und kam mit seinen Eltern 1882 nach Windischleuba. Hier lebte er bis zu seinem Tode 1945.

Die Ausstellung gibt einen kleinen Einblick in sein Leben.

Feuerwehr Windischleuba informiert!

Einsätze der aktiven Wehr Mai 2026

Einsatz 12	13.05.2026	Hilfe mittel mit Person Verkehrsunfall Auffahrt B7
Einsatz 13	23.05.2026	Hilfe klein Türöffnung
Einsatz 14	26.05.2026	Hilfe mittel mit Person Verkehrsunfall Auffahrt B7

Danke den aktiven Kameraden unserer Feuerwehr!

Informationen des Feuerwehrvereines

Statistik zur Feuerwehr:

Mitgliederzahl Verein:	48	davon 14 Frauen
Mitglieder Wehr:	20	davon 4 Frauen
Jugendfeuerwehr:	10	Mitglieder
Alters u. Ehrenkameraden:	4	
Vereinsehrenkameraden:	3	

letzte Vorstandswahl: im Jahr 2024
 nächste Vorstandswahl: im Jahr 2028
 letzte Wahl Wehrleitung: im Jahr 11/2024
 nächste Wahl Wehrleitung: im Jahr 2028

- Anschaffung 2 historischer Feuerwehrleitern
- drei Mitglieder, als Streckenposten beim Skatstadt marathon

Geplante Veranstaltungen:

05.12.2026 – Schlossweihnachtsmarkt

2027 – Veranstaltung zum Tannenbaumverbrennen findet nicht statt!

Viel Neues im Mai gab es nicht. Eine Sommerpause gibt es natürlich bei der Wehr nicht, dennoch wünschen die Wehr und der Verein allen schöne Sommer-Urlaubstage.

Jens Nowaczyk, Verein der Feuerwehr

Jagdgenossenschaft Windischleuba

Information zur Beschlussfassung aus der Jahreshauptversammlung 2026

Am 5.Mai 2026 fand im Gasthof „Wappler“ in Fockendorf unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Folgende Beschlüsse wurden auf der Jahreshauptversammlung gefasst:

1. Entlastung Vorstand und Kassenführer
 Die Mitgliederversammlung stimmte der Entlastung des Vorstandes und des Kassenführers zu.
2. Ausschüttung des Reinertrages aus dem Pachtzins vom Jagdjahr 2025/2026
 Die Mitgliederversammlung fasste den Beschluss, 1.-€ /ha Pachtzins aus dem Jagdjahr 2025/2026 auszuschütten. Es können von den Jagdgenossen ab sofort schriftliche Anträge an den Jagdvorsteher Gunter Höser, 04617 Haselbach Altenburger Straße 17A, gestellt werden. Bitte bei der Antragstellung die Kontodaten (IBAN und BIC) mit angeben. Der Auszahlungsanspruch endet gem. §14 Abs.3 der Satzung am 15.12.2026.
3. Haushaltsplan für das Jagdjahr 2026/2027
 Dem Vorschlag zum Haushaltsplan Jagdjahr 2026/2027 wurde ebenfalls von der Mitgliederversammlung zugestimmt.

Abschließend bedankt sich der Jagdvorsteher bei den Landwirten, Jagdpächtern und dem Jagdvorstand für die gute Zusammenarbeit. Der Dank geht ebenfalls an die Fam. Wappler für die sehr gute Bewirtung.

Waidmannsheil!

Windischleuba, 01.06.2026

gez. G.Höser, Jagdvorsteher

TSV Windischleuba

Aktuelles unserer Herrenmannschaft

Der TSV konnte erneut einen wichtigen Sieg einfahren und damit gleichzeitig Revanche für die 1:3 Niederlage aus der Hinrunde gegen Großenstein nehmen. Mit einem voll besetzten Kader ging man selbstbewusst in die Partie. Kurz vor der Halbzeit gelang es Godts in der 40. Minute das Tor zum 1:0 zu treffen. ▶

Auch in der zweiten Halbzeit blieb das Spiel lange offen und umkämpft. Erst in der 85. Minute sorgte Jahr, D. mit dem Treffer zum 2:0. Doch die Gäste aus Großenstein antworteten prompt und verkürzten nur eine Minute später auf 2:1. In der Schlussphase wurde es nochmal spannend, doch der TSV brachte die Führung über die Zeit und sicherte sich den Heimsieg.



Das Heimspiel gegen den FSV Lucka ging wiederum mit einem 2:2 aus. Trotz der 2:0 Führung bis zur 38. Minute konnten unsere Jungs nicht dagegenhalten und mussten sich am Ende mit einem Unentschieden zufrieden geben.



Beim deutlichen 4:0 Auswärtssieg gegen den FSV Göbnitz konnte unsere Mannschaft die Leistung wieder abrufen. Von Beginn an übernahmen sie das Spiel und die Kontrolle und ließ dem Gegner kaum Möglichkeiten zur Entfaltung. Zur Halbzeit führte man schon mit 3:0. Erst in der 82. Minute sorgte Kunze mit dem 4:0 für den Schlusspunkt einer einseitigen Partie.

Aktuelles aus unseren Nachwuchsmannschaften

D-Junioren rücken vor auf Platz zwei in der Tabelle. In den letzten beiden Spielen traten unsere Jungs gegen die Mannschaft vom SV Eintracht Ponitz an. Beim Auswärtsspiel in Ponitz erzielten unsere Jungs gleich acht Tore (dreimal Ben Rudolph, zweimal Fritz Gräfe, einmal Dario Ehrhardt, einmal Alesandro Leyva Corria, einmal Fabian Pawelczyk).



Mit Torgefahr aus allen Reihen und einer spielerischen Überlegenheit über fast die ganze Spielzeit kam unsere Mannschaft nie in Gefahr. Im Rückspiel, was auch gleich das Nachholerspiel aus dem Winter war gewannen unsere Jungs mit 8:3. (4x Ben Rudolph, 4x Fritz Gräfe) Am 21.06 folgt dann das entscheidende Spiel gegen den SV Osterland Lumpzig, um den Erhalt um Platz 2.

Unsere E1-Junioren beenden die Saison mit einem guten fünften Platz. Im letzten Heimspiel musste man sich aber leider mit einem Unentschieden geschlagen geben.



Freuen konnten sie sich trotzdem, denn es gab neue Aufwärmshirts. Ein herzliches Dankeschön an unsere Sponsoren TAB, Eichler Bau und Dr. Sandra Beetz, die dies möglich gemacht haben.

F-Junioren spielen ein sehr gutes Turnier in Großenstein. Nach anfänglichen Schwierigkeiten fanden die Kids immer besser ins Spiel, zeigten tolle Leistungen und erzielten zahlreiche Tore.



Leider spielte das Wetter nicht ganz mit, sodass das Turnier vorzeitig beendet wurde.

Unser Whatsapp-Channel

Um aktuelle Informationen, Bilder, Spielberichte und Spieltagsankündigungen nicht mehr zu verpassen folgt auch gern unserem WhatsApp-Channel. Dazu einfach den QR-Code scannen und auf Folgen drücken.



Neues aus der Ortschronik.....

Die Ereignisse des Jahres 1876

Altenburger Lindenaumuseum

1876 wurde das neue Gebäude eingeweiht und die Altenburger Zeitung berichtete ausführlich darüber.

Donnerstag, den 13. Juli 1876: „In dem alten Freihofe zu Altenburg, der Pohlhof genannt, ging am 1. Juli 1779 ein leuchtender Stern auf und in seiner äußeren Erscheinung am 21. Mai 1854 unter.

Eine große Fülle von Leben liegt zwischen dem Auf- und Niedergang des Bernhard August von Lindenau, der als einer der Priester der Humanität, Kunst und Wissenschaft es verdient hat, im Gedächtnisse des Volkes zu leben, das er warm und treu in seinem großen Herzen trug. Darum wird sein Andenken im Volke gesegnet bleiben. Sein Auge schaute nach den Sternen, der Zug seines Herzens führte ihn in die Tiefen der Armut, der innere Reichtum schloß ihm die Gebiete der Natur und Kunst auf.

Am Himmelfahrtstage ward seine irdische Hülle aus dem stillen Pohlhof nach dem noch stilleren Friedhofe getragen und nach seinem Willen in Linnen gehüllt ohne Sarg in ein Bett von Moos gelegt, über dem noch heute ein einfacher grüner Hügel zeugt. Sein Gedächtnis lebt fort in seinem Vermächtnisse an die Nachwelt. Die Menschheit war seine Familie. Reiche Stiftungen vermachte er bedürftigen Dienern der Kirche und Schule, für treue verdiente Dienstboten und für Ausbildung von Landeskinderen in Fächern der Kunst und Technik. Seine reichen Sammlungen fanden nun Platz in dem neuen Gebäude.

Das Land ehrte das Vermächtnis eines großen Bürgers, und unser verehrter kunstsinniger Herzog und der Staat bewilligten die erforderlichen Mittel. Die neue Kunststätte gewann unter der Leitung und nach dem Plane des Baurat Enger im Schloßgarten eine würdige Gestalt und Einrichtung. Am 11. Juli des Jahres wurde das „Neue Museum“ eingeweiht unter Aufsicht und Anordnung des bewährten Kunsthistorikers Prof. Hettner aus Dresden und mit Hilfe des Konservators Lehmann wurden die reichen Kunstschatze aus dem Pohlhofe überführt und in den neuen Räumen aufgestellt.

Seine Hoheit, der regierende Herzog sprach seine Freude über die Vollendung des Werkes in herzlichen Worten aus, lehnte jedoch in seiner bescheidenen Weise den ihm gespendeten Dank als ehrende Anerkennung des Mannes ab, der heute im Gedächtnis Aller lebt.

Nachdem unter Führung des Herrn Prof. Hettner, des Herrn Konservators Lehmann und des Herrn Baurat Enger ein Rundgang durch die mit plastischen Kunstgegenständen gefüllten Säle, durch die im oberen Stock gelegene Gemäldegalerie, die mit kostbaren Kunstschriften ausgestattete Bibliothek und die Sammlungen der Naturforschenden Gesellschaft des Osterlandes gemacht war, fand die Einweihung des neuen Museums einen befriedigenden Abschluß, daß das wertvolle Werk in allen Teilen gelungen und als wahrer Schatz des Landes zu betrachten sei. Ehre den Stiftern, den Unterstützern und den ausführenden Kräften. Möge die neue Kunststätte dem Publikum zur Benutzung und allen Denen, die vom Schicksale mit reichen Mitteln begabt wurden, zur Vermehrung empfohlen sein.“

Am Dienstag, den 18. Juli berichtete die Zeitung folgendes: „Das neue Museum ist am Sonntag zum erstenmale eröffnet und von mehreren hundert Personen besucht worden. Die Beobachtung der Besucher ließ den befriedigten Eindruck erkennen, den die dem Volke gewidmeten Räume und Sammlungen auf die Gemüter ausübten. Mit Recht können wir stolz sein auf die Kunstschatze, die der edle Bernhard von Lindenau dem Lande vermachte.“

„Er, der der den Sternen Weisheit abgelesen und sie verpflanzt ins teure Vaterland, er ist uns selbst ein schöner Stern gewesen, der hoch an unserm Himmelsbogen stand! Aber dankbar möge auch anerkannt sein, daß das Museum an drei Wochentagen dem Publikum unentgeltlich geöffnet ist und das Gelegentheit geboten ist, gegen Karten dasselbe auch an anderen Tagen zu besuchen“.

G. Prechtl, Ortschronist

Mitteilungen der Kirchgemeinden

Kirche Treben, Windischleuba, Gerstenberg, Rasephas und Zschernitzsch

Geh aus, mein Herz, und suche Freud
in dieser lieben Sommerzeit
an deines Gottes Gaben;
schau an der schönen Gärten Zier
und siehe, wie sie mir und dir
sich ausgeschmücket haben.
Die Bäume stehen voller Laub,
das Erdreich decket seinen Staub
mit einem grünen Kleide;
Narzissus und die Tulipan,
die ziehen sich viel schöner an
als Salomonis Seide.

Paul Gerhardt, *Ev. Gesangbuch* – Nr. 503

Sonntag, 05.07.2026 – 5. Sonntag nach Trinitatis

Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es. Epheser 2,8

09:30 Uhr Zschernitzsch, Felix Kalder

10:45 Uhr Rasephas, mit Abendmahl, Felix Kalder

Sonntag, 12.07.2026 – 6. Sonntag nach Trinitatis

So spricht der HERR, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat, Israel: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein! Jesaja 43,1

09:00 Uhr Windischleuba, Hans Nitzsche

10:15 Uhr Treben, Hans Nitzsche

Sonntag, 26.07.2026 – 8. Sonntag nach Trinitatis

Wandelt als Kinder des Lichts; die Frucht des Lichts ist lauter Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit. Epheser 5,8b–9

09:30 Uhr Zschernitzsch, mit Abendmahl, Schenk

Konzert

Freitag, 14.08.2026

19:00 Uhr Sommerkonzert mit Wenying Wu (Orgel) und Michael Stemmer (Saxophon) in der St.-Nikolaus-Kirche Windischleuba. Der Eintritt ist frei.

Gruppen in unserer Gemeinde

Chor: Montag, 19:00 Uhr, Windischleuba

Kinderkirche: Donnerstag, 15:30 Uhr, Treben

Ev.-Luth. Kirchspiel

Geithain-Frohburg-Lunzenau

Donnerstag, 02.07.2026 – Kohren-Sahlis

16:30 Uhr St. Gangolf Kirche Vesper

Sonntag, 05.07.2026 – Jahnshain

10:00 Uhr Kirche GD: Gottesdienst mit gemeinsamer Mahlzeit und mit Kindergottesdienst

10:00 Uhr Treffpunkt Parkplatz Terpitz GD: Gemeinde unterwegs

Donnerstag, 09.07.2026 – Kohren-Sahlis

16:30 Uhr St. Gangolf Kirche Vesper



Sonntag, 12.07.2026 – Kohren-Sahlis

14:00 Uhr St. Gangolf Kirche Sommergottesdienst

Dienstag, 14.07.2026 – Frohburg

19:00 Uhr Pfarrhaus ökumGD: Ökumenische Abend(mahl)-zeit mit Abendmahl

Donnerstag, 16.07.2026 – Kohren-Sahlis

16:30 Uhr St. Gangolf Kirche Vesper

Sonntag, 19.07.2026 – Benndorf

10:00 Uhr Kirche GD: Sommergottesdienst

Donnerstag, 23.07.2026 – Kohren-Sahlis

16:30 Uhr St. Gangolf Kirche Vesper

Sonntag, 26.07.2026 – Prießnitz

10:00 Uhr St. Annenkirche GD: Sommergottesdienst · Frauentreffen

10:00 Tautenhain Sommergottesdienst, anschl. Kirchenkaffee

Donnerstag, 30.07.2026 – Kohren-Sahlis

16:30 Uhr St. Gangolf Kirche Vesper

Hinweis: Schulferien – viele Gemeinden feiern weniger oder keine Gottesdienste. Für einige Orte sind im Planungssystem für Juli 2026 keine Termine eingetragen.

Sommercafé im Pfarrgarten Frohburg

Zum ersten Mal findet in diesem Jahr das Sommercafé der Kirchengemeinde Frohburg statt. **Jeden Dienstag im Monat Juli (07., 14. 21. und 28. Juli) ist von 15:00 bis 17:30 Uhr der Pfarrgarten als Café geöffnet.** Die Kirchengemeinde Frohburg freut sich über Ihren Besuch. Die Idee ist Gemeindepädagogin Claudia Tetzner und Pfarrer Michael Tetzner bei einem Besuch in Rostock gekommen. Sie haben zu einem Vorbereitungstreffen eingeladen – und überraschenderweise sind 20 Interessierte gekommen, die alle aktiv mitwirken wollen. Zusätzlich haben sich weitere Kuchenbäcker*innen gemeldet. Es ist also alles angerichtet für einen erfolgreichen Start der Idee.

Eingeladen sind alle – ob jung oder alt, ob Frohburger*innen oder Besucher. Die Beobachtung ist, dass vor allem viele Ältere im Sommer nicht wegfahren und zu Hause oft alleine sind. Sich begegnen, gemeinsam genießen, ins Gespräch kommen und vieles mehr – all das wird dann im Sommercafé möglich sein. Der Pfarrgarten wird immer schöner und so bietet er sich als Ort der Begegnung an, ganz ungezwungen. Und auf alle wartet „ä Schälchn Heeßn“ und frisch gebackener Kuchen. Anmeldung ist nicht erforderlich – kommen Sie einfach vorbei beim Sommercafé im Pfarrgarten jeden Dienstag im Juli und freuen Sie sich auf das Genießen und die Begegnungen.

PR

Zeugen Jehovas

Programm für Juli

Sonntag, 05.07.2026

10:00 Uhr Vortrag: Die Heiligkeit von Leben und Blut

10:40 Uhr Bibelbesprechung: Als Paar beste Freunde sein (Sprüche 18:24)

Sonntag, 12.07.2026

10:00 Uhr Vortrag: Warum sollten wir bei Jehova Zuflucht suchen?

10:40 Uhr Bibelbesprechung: Biblische Grundsätze – warum so wichtig? (Römer 12:1)

Sonntag, 19.07.2026

10:00 Uhr Vortrag: Mit Jehovas vereinter Organisation in Richtung Ewigkeit

10:40 Uhr Bibelbesprechung: Trainiere dein Gewissen mit biblischen Grundsätzen (Galater 6:5)

Sonntag, 26.07.2026

10:00 Uhr Vortrag: Tue ich, was Gott von mir erwartet?

10:40 Uhr Bibelbesprechung: Welchen Bildungsweg soll ich einschlagen? (Sprüche 14:15)

Der Eintritt ist frei und es finden keine Geldsammlungen statt. Besuchen Sie auch gern unsere Website jw.org.

Aus der Umgebung



Verein Kohlebahnen · Georgenstrasse 46 · 04610 Meuselwitz · 03448/752550 · www.kohlebahnen.de

„Spielen und andere Überraschungen“

Gemeinsam verschiedene Spiele testen und Spaß haben (Westernstadt Haselbach u. a. mit dem Altenburger Spielteam). Der Zug startet immer um 10:00 Uhr in Meuselwitz und wird gegen 14:00 Uhr zurück sein. Eine Imbissversorgung wird in der Westernstadt angeboten.

Fahrtpreis: 18,00 € Erwachsener | 7,00 € Kind (Hin- und Rückfahrt) + Unkostenbeitrag: 5,00 € für Teilnahme an den Spielen.

Bitte beachten: Unser Zug kann erst mit insgesamt 40 Personen losfahren – gleich telefonisch die Plätze reservieren! Büro Kohlebahn: Montag, Mittwoch und Freitag von 09:00 bis 12:00 Uhr | Tel.: 03448 75 25 50 | E-Mail: fahrten-kohlebahnen@web.de

**Ankunft der Familie von Seckendorff
in Meuselwitz vor 350 Jahren
und 300 Jahre Orangerie**

Der Meuselwitzer Heimatverein präsentiert aus diesen Anlässen
seine **Sonderausstellung im Heimatmuseum**
an folgenden Sonntagen:
12.07.26 und 09.08.26
immer von 14:00 bis 17:00 Uhr!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Neugasse 1/3 in 04610 Meuselwitz!



Meuselwitzer Heimat-, Umwelt-
und Naturschutzverein e.V.
(MHUN)



Autoservice Tietze
Kfz-Meisterbetrieb • Inhaber André Tietze

August-Bebel-Platz 5 • 04617 Fockendorf
Tel. 034343 90876 Funk 0163 3155293
Fax 034343 90887
autoservicetietze@googlemail.com



Werbung

**In Windischleuba
zu vermieten:**

3-Raum-Wohnung ca. 63 m²
1. OG, mit WC/Dusche, Küche,
Bodenkammer sowie Kfz-Stellplatz

Zu erfragen:
Reinhard Stöbe • Tel.: 0162 9195471
E-Mail: monika.stoebe@fn.de

**Küchenhaus
litke**

Rousseaustraße 30-32
04600 Altenburg
Tel. 03447/502582

Elektro Reim
Elektromeister Maik Reim

Knausche Str. 7
04617 Gerstenberg

Mobil: 0177 8071583 | Fax: 03447 833175
e-mail: maik-reim@t-online.de



Dacharbeiten aller Art
Fassadenbekleidung
Spenglerarbeiten

**Dachdeckermeister
Armin Walter**
Dorfring Nr. 13 • 04603 Pähnitz
Tel. 03447/834751 • Mobil 0177/5383420

Beratung • Service • Montage

Sicherheitstechnik  **Schuster**

0177-7423308
☎ 03447-833208

Matthias Schuster, Luckaer Str. 23, 04603 Windischleuba

Alarm- und Brandmeldeanlagen

 **Bestattungsunternehmen
Kießling**

Tag und Nacht dienstbereit
Tel. 03447 8951864 • Mobil 0170 1069990

- ☞ alle Bestattungsarten
- ☞ Hausbesuche nach Absprache
- ☞ eigene Trauerrednerin ☞ Trauerfloristik
- ☞ Bestattungsvorsorge

Schmöllinsche Straße 7 • 04600 Altenburg
E-Mail: r.kiessling@bestattung-kiessling.de
www.bestattung-kiessling.de

Mo – Fr 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr | Sa nach VB

 **Bauschlosserei
SCHNEIDER**

Leipziger Str. 5
04603 Zschaschelwitz
Tel. 03447 834486
Fax 03447 830210

- Treppenkonstruktion • Sicherheitsgitter • Geländer
- Abdeckungen • Edelstahlverarbeitung • Brandschutztüren
- Tor- und Zaunanlagen • Dachstuhlansierungen und -verstärkungen
- Balkonanlagen • Stahlkonstruktionen aller Art

seit 1853

NATURHEIL-PRAXIS
Altenburg

Simone Hubersberger Heilpraktikerin Benno Hubersberger Heilpraktiker

Seit über 20 Jahren in Altenburg

Traditionelle und moderne Naturheil-Verfahren wie:

Akupunktur/Akupressur/Akupunktmassage nach Penzel
 klassische Homöopathie/Phytotherapie
 Sauerstoff-Therapie
 Injektionen/Infusionen/Quaddeln/sportmedizinisches Taping
 Magnetfeld/Tiefenwärme

BIORESONANZ auch für Kleinkinder und Säuglinge

Behandlung von Erkrankungen wie zum Beispiel:

- > Herz-Kreislauf-Probleme, > Hauterkrankungen, hoher Blutdruck
- > Ohrrausche/Tinnitus/ > Unverträglichkeiten
- > Durchblutungsstörungen > Magen-Darm-Probleme
- > Rheuma/Arthritis/Gicht > Schlafstörungen/
- > Schmerzen aller Art > Depressionen

04600 Altenburg - Kanaalstraße 6
 03447/513239 oder 0174/1901646
www.hubersberger.de

Wegen gebundener Sprachlinien
 Termine für die Naturheilpraxis vereinbaren

Montag bis Freitag
 09.00 - 19.00 Uhr
 geöffnet

 Mit
 einem
 QR-Code

BICOM optima

Testung auf Pilze, Allergene, Bakterien,
 Unverträglichkeiten, Viren, Toxine,
 Schwermetalle usw.

Erstes Informations-Gespräch – kostenlos!

Zukunft mit System

SANITÄR-HEIZUNG GRASHOFF

Innungsfachbetrieb

04617 Treben/Primmelwitz 4
 Tel. 034343 51 931 · 0172 62 72 033
www.heizung-grashoff.de

www.kanzlei-klein-altenburg.de

Kanzlei Klein & Streu
 Rechtsanwälte

Helge Klein
 Rechtsanwalt und
 Fachanwalt für Bau- und
 Architektenrecht.

Robert Streu
 Rechtsanwalt und
 Fachanwalt für Arbeitsrecht
 Diplom-Verwaltungswirt (FH)

Friedrich-Ebert-Straße 9, D-04600 Altenburg, Fon: (03447) 509016 Fax: (03447) 509045



AQUA NOSTRA eG.
 Gersdorf 23, 09661 Striegistal
 Tel. +49 34 322 / 40 423
 Web: www.aqua-nostra.de
 E-mail: info@aqua-nostra.de



AQUA NOSTRA
 Stromlose Kläranlagen PKA ELSA · Ecoflo · Gearfox
 LAGUNA NOSTRA Schwimmteiche

**Getränke
 Heimdienst**

für Windischleuba, Pähnitz, Pöppchen, Bocka, Fockendorf,
 Gerstenberg, Lehma, Treben, Haselbach, Remsa, Schelchwitz

Tel. 03447
510743 

Fordern Sie unseren Angebotskatalog an. Wir senden Ihnen diesen kostenlos zu.
 Unser komplettes Angebot finden Sie auch im Internet unter
www.getraenkeexpress3000.de 

Ihr Partner

auto kühn GmbH

  
 Service Audi Service Nutzfahrzeuge Service

Auto Kühn GmbH - 04626 Schmölln - Kapsgraben 13 - Tel. 034491 3490
 Internet: www.autohauskuehn.de Mail: info@autohauskuehn.de

NAUMANN – Ihr Metallbaumeister

Tore
 Zäune
 Treppen
 Vordächer
 Metallarbeiten

Fabrikstraße 1
 04617 Haselbach
 Tel. 034343 914 911
 Fax 034343 914 912
 Handy 0157 867 818 71

info@naumann-ihr-metallbaumeister.de

Idee trifft Harmonie ...

CLEVERE RENOVIERUNGSLÖSUNGEN

Neu und modern in meist nur einem Tag!

TÜREN

HAUSTÜREN

TREPPEN

KÜCHEN

FENSTER

Qualität seit 50 Jahren • Ohne Dreck und Lärm • Festpreis

Rufen Sie uns an:
0365 4208282

Besuchen Sie unsere
Studio-Ausstellung:
PORTAS-Fachbetrieb
N. Seegers
Inh. Phil Freidank
Langenberger Straße 40
07552 Gera-Langenberg
www.seegers.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

WINKLER
BAUSERVICE

04617 Gerstenberg
Mühlstraße 54
Telefon 0177 / 53 85 520
Fax 03447 / 83 61 61

Service rund um's Haus

- Pflasterarbeiten
- Bauelemente
- Trockenbau
- Hausmeisterdienste
- Garten- und Landschaftsgestaltung

**Heizung - Lüftung
Sanitär - Wartung**

Olaf Peters
Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister

ophheizung@gmx.de

Tel. 034343/54274 • Funk 0171/7133477
Dorfstr. Nr. 11 • 04617 Fockendorf/OT Pahnna

*Fliesen
Fritzsche*
Thomas Fritzsche
Fliesenlegermeister

Besuchen Sie unsere eigene Ausstellung!

- Beratung • Verlegung • Verkauf
- Kleinstreparaturen • Natursteinverlegung
- Putz- und Mauerarbeiten
- Wohnungsum- u. -ausbau
- **3-D-BADPLANUNG**

Dorfring 19
OT Pähnitz/04603 Windischleuba
Tel. 03447/891762
www.fliesenfritzsche.de

NICOLAUS & PARTNER

INGENIEUR GbR

Glückwunschkarten
für jede Gelegenheit!

Individuell gestaltete
Einladungs- und Grußkarten

Dorfstraße 10 • 04626 Nöbdenitz • Tel.: 034496 60041
Fax: 034496 64506 • NICOLAUS-Partner@t-online.de

Betreutes Wohnen in Lucka,
der Perle im Dreiländer Eck

- Barrierefreie Wohnungen mit professioneller Pflege
- Alles zum täglichen Leben vor Ort
- Kleine Wohngemeinschaften für pflegebedürftige Menschen

Hauswirtschafts- & Betreuungsdienste im Altenburger Land

Jetzt informieren! —

034492 268881

www.pflegedienst-mahn.com

Pflegedienst MAHN

BESTATTUNGEN ZÖRNER

Wir erledigen alles für Sie, dadurch haben Sie Zeit für Ihre Trauer.

Grüntaler Weg 3
Altenburg

☎ 03447 - 31 52 52

Bahnhofstr. 1
Meuselwitz

☎ 03448 - 20 88

Tag & Nacht erreichbar
www.bestattungen-zörner.de

BZ



Autohaus Serbitz
Inh. Peter Günther e.K.

Tel. 034343 7100
04617 Treben OT Serbitz

Besuchen Sie uns im Internet:
www.autohaus-serbitz.de

Professionelle KFZ-Fachwerkstatt (Meisterbetrieb)

Ihre Werkstatt: neueste Technik, hohes Niveau
 Unser Service: bestens geschultes Team
 Ihr Vorteil: höchste Kundenzufriedenheit

Inspektion und Reparatur (mit Erhalt der Herstellergarantie)
 Klimaanlage-Service | Steuergerätediagnose
 Getriebeinstandsetzung-/Service
 Achsvermessung | Reifenservice



↳ Licht- und Kraftanlagen ↳ Elektroheizungen
 ↳ SAT-Anlagen ↳ E-Check Blitzschutz



Elektroinstallationen aller Art
 Betrieb der Elektroinnung

Andreas Müller

Altenburger Straße 13 | 04617 Haselbach
 Tel. 034343 51603 | Fax 54718 | Funk 0174 9016742
 E-Mail: elektro.mueller.haselbach@googlemail.com

- Kinderwagen in großer Auswahl und Qualität -

**KINDERWAGEN
 MAXE**

Ständig über 250 Modelle zur Auswahl.
 Sofort zum Mitnehmen!

Mi., Do., Fr. 11 – 19 Uhr | Sa. 10 – 17 Uhr
 - Wir empfehlen eine Terminvereinbarung -

Penlger Str. 1-3
 04643 Geithain
 Tel./WhatsApp: 034341 40580

info@kinderwagenmaxe.de
www.kinderwagenmaxe.de




FLIESEN BACKE
 Ralf Penndorf

Mobil: 0151 11181461
 Fax: 034487538486
 E-Mail: ralf-penndorf@live.de

FLIESEN-PLATTEN-MOSAIKLEGER

KOMMUNA GmbH
 Erstes Altenburger Bestattungsinstitut

Ihr Partner in schweren Stunden

- individuelle Trauerfeiern
- eigener Trauerredner
- Trauerfloristik
- Erinnerungsschmuck
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Trauercafé

Tag und Nacht ☎ 03447 371417

	04600 Altenburg Grüntaler Weg 9a Tel. 03447 371417	04610 Meuselwitz Fr.-Naumann-Str. 7 Tel. 03448 703277	04613 Lucka Altenburger Str. 4 Tel. 034492 46687
---	--	---	--

**Küchen
 rösler**

Am Gewerbegebiet 9 • 04603 Nobitz
 Tel. 03447 506932
 E-Mail: roesler@kuechen.de

Mo. – Fr. 09:00 – 18:00 Uhr
 Sa. 09:00 – 14:00 Uhr



DESIGN TRIFFT SERVICE –
 persönlich geplant, perfekt umgesetzt. Alles aus einer Hand!